

Journée d'études

Organisée par le CRPM Université Paris Nanterre, en partenariat avec le CRCAO

L'enseignement du chinois en filière LEA : état des lieux et perspectives

Après les événements de mai 1968, au début des années 1970, la création de la filière Langues étrangères appliquées (LEA) a été initiée en réponse à la massification et à la démocratisation de l'enseignement supérieur. En plus de cinquante ans d'existence, cette filière a connu une évolution significative en termes d'effectifs tant au niveau national que local. Néanmoins, plusieurs problèmes intrinsèques – auxquels la filière a été confrontée dès ses débuts – tels que ceux liés à l'identité disciplinaire, à la spécialisation, aux ajustements didactiques ou pédagogiques, ainsi qu'à l'articulation entre l'enseignement et la recherche, persistent comme obstacles entravant son plein développement. À cet égard, bien que diverses études et manifestations scientifiques (Crosnier 2002, Nancy-Combes 2004, Hardy *et al.* 2008, Rault 2014, Beacco 2019, le 41^e Colloque du GERAS à Nantes en 2020, Gaillard & Peynaud 2022) aient été initiées depuis les années 2000 pour élaborer des perspectives d'action et de recherche afin d'aborder ces problématiques, le nombre de travaux consacrés à la modalité pédagogique en LEA demeure encore restreint par rapport à d'autres domaines de formation ou d'enseignement en langues et cultures, tels que les LLCER, le LANSAD ou les LVE dans l'enseignement scolaire.

En ce qui concerne le chinois, en raison de l'influence économique et culturelle de la Chine, celui-ci occupe désormais la quatrième place parmi les langues les plus enseignées en LEA et dans le second degré. Selon la dernière consultation de Parcoursup pour la rentrée 2023-2024, 27 établissements français, dont un établissement privé (y compris les établissements d'outre-mer), proposent au moins un parcours en Licence LEA avec le chinois comme option, soit environ une université sur trois. Toutefois, l'enseignement institutionnel du chinois comporte des spécificités didactiques et pédagogiques particulières, notamment en ce qui concerne les profils d'apprenants, le temps pédagogique nécessaire pour une langue dite « distante », ainsi que la didactique du système d'écriture non-alphabétique ou non-phonographique. Ainsi, dans le contexte actuel de l'internationalisation de l'enseignement supérieur, l'enseignement du chinois au sein de la filière LEA est confronté à un double défi : d'une part, les transformations curriculaires et les orientations pédagogiques mises en avant par les discours politiques et les changements successifs dans l'enseignement supérieur depuis les années 2000, et d'autre part, la nécessité d'une innovation didactique et pédagogique pour assurer son développement cohérent et durable.

Dans cette perspective, nous organisons une journée d'étude rassemblant les enseignant.es, chercheurs et chercheuses travaillant sur l'enseignement du chinois de la filière LEA. L'objectif est d'établir un état des lieux de l'enseignement du chinois en LEA en France, d'identifier ses problématiques et de comprendre ses enjeux. À travers cet événement, nous aspirons également à approfondir les réflexions sur les transformations potentielles et l'avenir de la filière LEA dans son ensemble.

Comité scientifique :

- Mme Samia (Ferhat MCF, Université Paris Nanterre)
- Mme Mariarosaria Gianninoto (PR, Université Paul Valéry Montpellier 3)
- M. Li Guoqiang (MCF, Université Paris Nanterre)
- M. Luo Xiaoliang (MCF, Université Paris Cité)
- Mme Ying Zhang-Colin (MCF, Université Paris Nanterre)

Comité d'organisation

- Mme Samia Ferhat (MCF, Université Paris Nanterre)
- M. Li Guoqiang (MCF, Université Paris Nanterre)
- Mme Ying Zhang-Colin (MCF, Université Paris Nanterre)

Bibliographie de référence :

Jean-Claude BEACCO, « L'internationalisation des formations d'enseignement supérieur : la question des langues, de politique en didactique ». *Les Cahiers de l'APLIUT* [En ligne]. 30 juin 2019. Vol. 38, n°2.

Elizabeth CROSNIER, « De la contradiction dans la formation en anglais Langue Étrangère Appliquée (LEA) ». *ASp*. 2002. n°35-36, p. 157-166.

Mathilde GAILLARD et Caroline PEYNAUD, « Spécialiser la LEA ? De l'intérêt de l'étude des discours, milieux et cultures spécialisés pour concevoir les enseignements en Langues étrangères appliquées ». *ASp*. 2022. n°81, p. 29-43.

Mireille HARDY *et al.*, (éd.). *LEA/LANSAD : convergences/Divergences. Cahiers de l'APLUT*, 2008. Vol. XXVII, n° 1.

Marie-Françoise NARCY-COMBES, « Quelle recherche en didactique pour la filière Langues étrangères appliquées ? ». *ASp*. 2004. n°45-46, p. 155-163.

Didier RAULT, « Observation de pratiques didactiques en LEA ». *Cahiers de l'APLIUT*. 2014. Vol. XXXIII, n° 1, p. 109-122.

Lu SHI, « Les études chinoises et la professionnalisation : la filière LEA a-t-elle un avenir ? ». *Études chinoises*. 2010. Hors-série, p. 103-118.